

# WE ARE YOUR DOL



Division of Labor Standards

## Powiadomienie o procesie egzekwowania przepisów Prawa Pracy

### Otrzymanie i rozpatrzenie skargi:

Kiedy dana osoba komunikuje się osobiście, telefonicznie lub listownie z **Wydziałem Standardów Pracy** w sprawie skargi związanej z zatrudnieniem, naszym pierwszym krokiem jest ustalenie, czy mamy prawo do interwencji, tj. czy sprawa podlega naszej „jurysdykcji”. Jeśli oczywiste jest, że tak nie jest, dołożymy wszelkich starań, aby skierować Cię do agencji lub organizacji, która może najlepiej Ci pomóc.

Jeśli Twoja skarga podlega jurysdykcji Wydziału Standardów Pracy, zostaniesz poproszony o wypełnienie **Formularza roszczenia**. „Skarga” staje się „roszczeniem” po wypełnieniu Formularza roszczenia. W każdej chwili podczas weryfikacji roszczenia lub dochodzenia możesz zostać poproszony o dostarczenie dodatkowych informacji. Po zapoznaniu się z przesłanym przez Ciebie Formularzem roszczenia, zostaniesz poinformowany listownie o numerze sprawy (**LCM#**), który został do niej przypisany, wraz ze statusem roszczenia i informacją, czy roszczenie zostało przyjęte do dalszego rozpatrzenia. Niedostarczenie dodatkowych informacji zgodnie z żądaniem opóźni ocenę roszczenia i/lub może spowodować, że NYSOL odmówi przyjęcia roszczenia do rozpatrzenia.

Składając roszczenie, przyjmujesz do wiadomości i rozumiesz, że NYSOL, według uznania Komisarza Pracy, oceni roszczenie pod kątem przyjęcia do rozpatrzenia, określi zakres dochodzenia w sprawie każdego przyjętego roszczenia i rozstrzygnie je tak szybko, jak to możliwe. Rozpatrywanie skarg i rozstrzygnięcie naruszeń będzie określane przez Komisarza Pracy.

### Dochodzenie roszczeń:

Jeśli roszczenie zostanie przyjęte do rozpatrzenia, otrzymasz pocztą numer sprawy (**LS#**). Sprawy będą przydzielane w miarę dostępności pracowników do rozpoczęcia pracy dochodzeniowej. Po przydzieleniu sprawy do osoby prowadzącej dochodzenie otrzymasz list z powiadomieniem o przydzieleniu sprawy. Ponieważ fakty i okoliczności każdego roszczenia są różne, Wydział w trakcie dochodzenia **może wykorzystywać wiele różnych technik egzekwowania** Twoich praw. Ilość czasu wymaganego do przeprowadzenia dochodzenia również jest różna, przede wszystkim w zależności od stopnia współpracy pracodawcy, przedstawienia wymaganych informacji przez którąkolwiek ze stron lub dostępności przekonujących dowodów, np. dokumentacji, świadków itp. Dochodzenie rozpoczyna się od kontaktu **Wydziału** z pracodawcą telefonicznie, listownie lub osobiście. Jeśli pracodawca nie odpowie na nasze pismo przedstawiające fakty związane z roszczeniem i proszące o udzielenie informacji lub przywrócenie stanu poprzedniego, do pracodawcy może zostać wysłane drugie pismo. Będziemy okresowo informować Cię o statusie dochodzenia aż do jego zakończenia.

### Dochodzenie w terenie

W niektórych przypadkach może być konieczna wizyta/dochodzenie w terenie w celu usunięcia naruszeń prawa pracy. Dzieje się tak, jeśli pracodawca nie reaguje na nasze próby rozwiązania problemu naruszenia lub jeśli naruszenia mają wpływ na całe miejsce pracy lub najlepiej jest je zbadać w miejscu pracy.

### Spotkania wyjaśniające:

Czasami pracodawca może zostać poproszony o udział w spotkaniu w celu omówienia kwestii związanych z roszczeniem. W przypadku zaistnienia sporu lub niezgodności może zostać zorganizowane **spotkanie wyjaśniające**, na które zaproszony będziesz Ty oraz Twój pracodawca.

## Wnioski końcowe dochodzenia Przedstawienie wyników:

Po zakończeniu dochodzenia i ustaleniu, że doszło do naruszenia, **Wydział** naprawi naruszenie, w tym wyda orzeczenia dotyczące zwrotu należnego wynagrodzenia. Jeśli jednak pracodawca nie zastosuje się do nakazu lub nie zapewni zwrotu wynagrodzenia, **Komisarz Pracy** może wydać **Nakaz wykonania**. Stwierdzenie naruszenia lub wydanie Nakazu wykonania nie gwarantuje ściągnięcia należności we wszystkich przypadkach. Jeśli pracodawca nie zgadza się z ustaleniami Wydziału, może złożyć wniosek do **Przemysłowej Komisji Odwoławczej** (Industrial Board of Appeals) o przeprowadzenie formalnego przesłuchania. Podczas tego postępowania odwoławczego, Departament Pracy Stanu Nowy Jork reprezentuje pracownika/pracowników. Postępowanie w sprawie Nakazu wykonania może trwać wiele lat, ponieważ pracodawca ma prawo kwestionować nasze orzeczenia, przedstawiać dowody w celu obalenia roszczeń i powoływać świadków.

## Postępowanie cywilne lub karne:

Jeśli nie złożono w terminie odwołania od **Nakazu wykonania**, a pracodawca nadal nie dokonał zapłaty, sprawa może zostać skierowana do County Clerk, co pociąga za sobą wydanie „**nakazu zapłaty**”. **Nakazy te obowiązują przez 10 lat, a Wydział podejmie próbę ściągnięcia należności z tytułu wydanego nakazu za pomocą wezwań sądowych lub innych środków. Nie wszystkie Nakazy zostaną przekazane do rozpatrzenia. Departament nie może podjąć działań windykacyjnych w pewnych okolicznościach. Warunki te zostaną wyjaśnione, jeśli mają zastosowanie do danego przypadku. Wyrok przeciwko pracodawcy nie gwarantuje, że Departament będzie w stanie odzyskać należności.**

## Cesja nakazu:

**Jeśli danej osobie należne jest wynagrodzenie z tytułu nakazu zapłaty, może zwrócić się do Komisarza o jego cesję w celu samodzielnego podjęcia działań egzekucyjnych i windykacyjnych.**

Ponadto, jeżeli dowody są wystarczające i istnieją pewne kryteria prawne (np. miejsce pobytu pracodawcy jest znane), możliwe jest skierowanie sprawy do Prokuratora Generalnego w celu wszczęcia **postępowania karnego**. Postępowanie karne jest wszczynane za naruszenie Prawa Pracy Stanu Nowy Jork, a nie za jakiegokolwiek kwoty pieniężne, które mogą być należne poszkodowanym stronom.

## Alternatywne sposoby dochodzenia roszczeń:

Możesz dochodzić roszczeń z tytułu niewypłaconego wynagrodzenia, dodatków do wynagrodzenia, wynagrodzenia za nadgodziny, odszkodowania itp. w **Sądzie ds. drobnych roszczeń**. Sąd ds. drobnych roszczeń to nieformalny sąd, do którego osoby fizyczne mogą wносить pozwy bez prawnika, wyłącznie w sprawach o pieniądze. Możesz złożyć pozew na kwotę do 3000 USD w sądach miasteczkowych lub wiejskich oraz 5000 USD w sądach miejskich. Jeśli Twoje roszczenie przekracza 3000 USD lub 5000 USD, nie możesz go rozdzielić na dwa lub więcej roszczeń, aby uniknąć przekroczenia maksymalnej kwoty. Jeśli Twoje roszczenie przekracza maksymalną kwotę, możesz wnieść pozew do sądu cywilnego.

Sąd ds. drobnych roszczeń znajduje się w każdym mieście, miasteczku i wiosce w Stanie Nowy Jork.

Aby zgłosić roszczenie, musisz wypełnić formularze i podać prawidłową nazwę, nazwę prawną oraz adres firmy. W znalezieniu nazwy prawnej firmy może pomóc Ci biuro County Clerk's. Będziesz musiał uiścić opłatę za zgłoszenie w wysokości maksymalnie 20,00 USD, w zależności od kwoty roszczenia lub miejsca zamieszkania.

Jeśli potrzebujesz tłumacza, sąd może zapewnić jego usługi bezpłatnie.

Odpowiedzi na swoje pytania uzyskasz od przedstawiciela Zunifikowanego Systemu Sądowego Stanu Nowy Jork (New York State Unified Court System) pod numerem 1-800-CourtNY (800) 268-7869, adresem e-mail [question@nycourts.gov](mailto:question@nycourts.gov) lub na stronie [www.nycourts.gov](http://www.nycourts.gov).